



# POWERTEX POWERPRINT

## Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

Fecha de emisión: 27/02/2012 Fecha de revisión: 02/03/2015

Versión: 2.0

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Identificador del producto

Forma del producto : Mezcla  
Nombre comercial : POWERTEX POWERPRINT  
Grupo de productos : Producto comercial

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

##### 1.2.1. Usos pertinentes identificados

Categoría de uso principal : Uso por el consumidor, Uso profesional  
Especificaciones de utilización industrial/profesional : barniz a base de agua

##### 1.2.2. Usos desaconsejados

No se dispone de más información

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Powertex International  
Strombeeksesteenweg 205  
1800 KONINGSLO-VILVOORDE - BELGIË  
T +3223106090 - F +3223106699

#### 1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : Belgian poison control centre : 00 32 (0)70 245 245

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]

No clasificado

Clasificación según las directivas 67/548/CEE [DSD] o 1999/45/CE [DPD]

No clasificado

Efectos adversos fisicoquímicos, para la salud humana y el medio ambiente

No se dispone de más información

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

EUH frase : EUH208 - Contiene 5-chloor-1-methyl-2H-isothiazool-3-on [Ec 247-500-7] 2-methyl-2H-isothiazool-3-on [Ec 220-239-6] (3:1). Puede provocar una reacción alérgica

#### 2.3. Otros peligros

No se dispone de más información

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.1. Sustancia

No aplicable

#### 3.2. Mezcla

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación según la directiva 67/548/CEE
Aliphatic hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, iso-alkanes, cyclic <2% aromatics	(N° CAS) 64742-48-9 (N° CE) 927-241-2 (REACH-no) 01-2119471843-32	<= 3	N; Xn; R10-65-67-52/53-66
Acticide		<= 0,09	C; R34 R43 R52/53

# POWERTEX POWERPRINT

## Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]
Aliphatic hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, iso-alkanes, cyclic <2% aromatics	(N° CAS) 64742-48-9 (N° CE) 927-241-2 (REACH-no) 01-2119471843-32	<= 3	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412
Acticide		<= 0,09	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317

Texto completo de las frases R y H : ver sección 16

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general	: No administrar nada por vía oral a una persona en estado inconsciente.
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	: No hace al caso.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	: Retirar la ropa antes de lavarse. Lavarse con agua y jabón.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	: Lavar inmediatamente con abundante agua (15 min.). Si la irritación persiste, consultar con un oftalmólogo.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	: (En caso de ingestión, lavar la boca con agua (solamente si la persona está consciente)). Hacer beber mucha agua. When there is no quick recovery : consult a doctor/medical service .

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con la piel	: Irrita en situaciones extremas.
Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con los ojos	: Irrita en situaciones extremas.
Síntomas y lesiones posibles en caso de ingestión	: Náusea.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No se dispone de más información

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	: Carbon dioxide (CO2), dry chemical powder, foam, hazy water,sand/earth. Do not use a heavy water stream.
--------------------------------	--

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de incendio	: El producto mismo no arde. En estado seco: combustible.
Reactividad	: Formación de CO y CO2 en caso de combustión.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Medidas de precaución contra incendios	: Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.
Instrucciones para extinción de incendio	: Luchar contra el incendio desde una distancia razonable, tomando las precauciones habituales. Evite que el agua (sobrante) de extinción del fuego afecte el entorno.
Protección durante la extinción de incendios	: Utilizar un aparato respiratorio autónomo e igualmente un traje de protección.
Información adicional	: El producto no arde por si.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales	: Ningún riesgo de incendio.
-------------------	------------------------------

##### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Procedimientos de emergencia	: Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.
------------------------------	---

##### 6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección	: Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
----------------------	--

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Impedir toda penetración en las alcantarillas o los ríos.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención	: Cantidades pequeñas de vertido líquido: recoger con material absorbente no combustible y guardar en recipiente para eliminación. Recoger el vertido. Recoger/bombear producto derramado en recipiente apropiado.
----------------	--

# POWERTEX POWERPRINT

## Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

### 6.4. Referencia a otras secciones

ver el párrafo 8 & 13.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Asegurar una buena ventilación del puesto de trabajo. Observar higiene normal.

Temperatura de manipulación : 5 - 40

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Consérvese en el envase de origen. Almacenar en un recipiente cerrado.

Temperatura de almacenamiento : 5 - 35 °C

Lugar de almacenamiento : Proteger contra la luz directa del sol. Proteger contra heladas.

### 7.3. Usos específicos finales

No se dispone de más información

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

Aliphatic hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, iso-alkanes, cyclic <2% aromatics (64742-48-9)		
Bélgica	Valor límite (mg/m <sup>3</sup> )	1200 mg/m <sup>3</sup> ExxonMobil
Bélgica	Valor límite (ppm)	226 ppm ExxonMobil
Alemania	TRGS 900 Valor límite de exposición profesional (mg/m <sup>3</sup> )	1500 mg/m <sup>3</sup> RCP=Reciprocal calculation procedure
Alemania	TRGS 900 Limite de los picos de exposición (mg/m <sup>3</sup> )	3000 mg/m <sup>3</sup> RCP=Reciprocal calculation procedure

### 8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados : Asegurar una ventilación adecuada.

Equipo de protección individual : Guantes.

Protección de las manos : Guantes

Protección de la piel y del cuerpo : Ropa de trabajo



Información adicional : No comer, beber ni fumar durante su utilización.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado : Líquido  
Color : Blanco o color hueso.  
Olor : olor característico.  
Punto de inflamación : > 100 °C  
Temperatura de autoignición : No aplicable  
Solubilidad : Agua: completamente soluble  
Propiedades explosivas : No hace al caso.  
Propiedad de provocar incendios : No hace al caso.

### 9.2. Información adicional

Contenido de COV : <= 3 %

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Formación de CO y CO<sub>2</sub> en caso de combustión.

### 10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se dispone de más información

# POWERTEX POWERPRINT

## Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

No se dispone de más información

### 10.5. Materiales incompatibles

ácidos fuertes, Los productos que reaccionan con el agua.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : No clasificado

Aliphatic hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, iso-alkanes, cyclic <2% aromatics (64742-48-9)	
DL50 oral rata	> 5000 mg/m <sup>3</sup>
DL50 cutáneo conejo	> 5000 mg/kg
CL50 inhalación rata (mg/l)	> 4951 mg/m <sup>3</sup> 4h

Corrosión o irritación cutáneas : No clasificado

Lesiones o irritación ocular graves : No clasificado

Sensibilización respiratoria o cutánea : No clasificado

Mutagenicidad en células germinales : No clasificado

Carcinogenicidad : No clasificado

Toxicidad para la reproducción : No clasificado

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única : No clasificado

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida : No clasificado

Peligro por aspiración : No clasificado

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

Ecología - general : Impedir contaminación del suelo y del agua. Impedir que los productos pasen a las alcantarillas o a los ríos.

Ecología - agua : Miscible with water. Small amounts can give a characteristic white colour to water

Acticide	
CL50 peces 1	10 - 100 mg/l Oncorhynchus mykiss
CL50 otros organismos acuáticos 1	1 - 10 mg/l Pseudokirchneriella subcapitata
CE50 Daphnia 1	10 - 100 mg/l Daphnia magna
Aliphatic hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, iso-alkanes, cyclic <2% aromatics (64742-48-9)	
LOEC (crónico)	0,32 mg/l Daphnia Magna 21d
NOEC (crónico)	0,17 mg/l Daphnia Magna 21d

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

Acticide	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable.
Aliphatic hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, iso-alkanes, cyclic <2% aromatics (64742-48-9)	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

Acticide	
Log Kow	-0,71 - 0,75 CIT/MIT
Potencial de bioacumulación	No significant bioaccumulation
Aliphatic hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, iso-alkanes, cyclic <2% aromatics (64742-48-9)	
Potencial de bioacumulación	No se ha establecido.

### 12.4. Movilidad en el suelo

Aliphatic hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, iso-alkanes, cyclic <2% aromatics (64742-48-9)	
Ecología - suelo	Floats on water, evaporates quickly, danger of pollution of drinking water when large quantities of the product enters the soil.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

# POWERTEX POWERPRINT

## Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

Componente	
(64742-48-9)	Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios PBT del anexo III del reglamento REACH Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios vPvB del anexo III del reglamento REACH

### 12.6. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Legislación regional (residuos) : El producto tiene que ser destruido según las disposiciones legales . Llevar a centro de eliminación homologado.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

### 14.1. Número ONU

El producto no es peligroso de conformidad con la normativa aplicable al transporte

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte (ADR) : No aplicable  
Designación oficial de transporte (IMDG) : No aplicable  
Designación oficial de transporte (IATA) : No aplicable  
Designación oficial de transporte (ADN) : No aplicable  
Designación oficial de transporte (RID) : No aplicable

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

#### ADR

Clase(s) de peligro para el transporte (ADR) : No aplicable

#### IMDG

Clase(s) de peligro para el transporte (IMDG) : No aplicable

#### IATA

Clase(s) de peligro para el transporte (IATA) : No aplicable

#### ADN

Clase(s) de peligro para el transporte (ADN) : No aplicable

#### RID

Clase(s) de peligro para el transporte (RID) : No aplicable

### 14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (ADR) : No aplicable  
Grupo de embalaje (IMDG) : No aplicable  
Grupo de embalaje (IATA) : No aplicable  
Grupo de embalaje (ADN) : No aplicable  
Grupo de embalaje (RID) : No aplicable

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

Peligroso para el medio ambiente : No  
Contaminador marino : No  
Información adicional : No se dispone de información adicional

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

#### 14.6.1. Transporte por vía terrestre

Reglamento del transporte (ADR) : No sujeto

#### 14.6.2. Transporte marítimo

Reglamento del transporte (IMDG) : No sujeto

#### 14.6.3. Transporte aéreo

Reglamento del transporte (IATA) : Not subject

# POWERTEX POWERPRINT

## Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

### 14.6.4. Transporte por vía fluvial

Reglamento del transporte (ADN) : No sujeto

No sujeto al ADN : No

### 14.6.5. Transporte ferroviario

Reglamento del transporte (RID) : No sujeto

Transporte prohibido (RID) : No

### 14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC

No aplicable

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### 15.1.1. UE-Reglamentos

Las siguientes restricciones son aplicables de acuerdo con el anexo XVII del Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH):

3. Sustancias o mezclas líquidas consideradas peligrosas según los términos de la Directiva 1999/45/CE o que respondan a los criterios de una de las clases o categorías de peligros siguientes, contempladas en el anexo I del Reglamento (CE) n.º 1272/2008	Aliphatic hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, iso-alkanes, cyclic <2% aromatics
40. Las sustancias clasificadas como gases inflamables de categorías 1 o 2, líquidos inflamables de categorías 1, 2 o 3, sólidos inflamables de categorías 1 ó 2, las sustancias y mezclas que en contacto con el agua desprenden gases inflamables, de categorías 1, 2 o 3, los líquidos pirofóricos de categoría 1 o los sólidos pirofóricos de categoría 1, independientemente de que figuren o no en la parte 3 del anexo VI al Reglamento (CE) no 1272/2008.	Aliphatic hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, iso-alkanes, cyclic <2% aromatics

POWERTEX POWERPRINT no figura en la lista de sustancias candidatas de REACH

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de sustancias candidatas de REACH

No contiene ninguna sustancia incluida en REACH Annex XIV

Contenido de COV : <= 3 %

#### 15.1.2. Reglamentos nacionales

Este producto no se considera peligroso según las directivas de la UE 1999/45, 67/548 y modificaciones posteriores.

#### Alemania

Clase de peligro para el agua (WGK) : nwg - No peligros para el agua

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

**Se ha realizado una evaluación de la seguridad química de las siguientes sustancias de esta mezcla**

Aliphatic hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, iso-alkanes, cyclic <2% aromatics

## SECCIÓN 16: Información adicional

Fuentes de los datos : Las informaciones aquí suministrados son, según nuestros conocimientos, exactas y completas en el dato de distribución de esta hoja de informaciones de seguridad. Las informaciones sólo se tratan sobre el producto mencionado y no dan ninguna garantía para la calidad y la cualidad exhaustiva de las características del producto o en el caso de que el producto sea utilizado en combinación con otros productos o en otro proceso. El usuario tiene la responsabilidad de asegurarse que las informaciones son aplicables y completas en relación con el uso específico del producto.

Texto completo de las frases R, H y EUH:

Aquatic Chronic 3	Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro crónico, Categoría 3
Asp. Tox. 1	Peligro por aspiración, Categoría 1
Flam. Liq. 3	Líquidos inflamables, Categoría 3
Met. Corr. 1	Corrosivos para los metales, Categoría 1
Skin Corr. 1B	Irritación o corrosión cutáneas, Categoría 1B
Skin Sens. 1	Sensibilización cutánea, Categoría 1
STOT SE 3	Toxicidad específica en determinados órganos — Exposición única, Categoría 3, narcosis
H226	Líquidos y vapores inflamables
H290	Puede ser corrosivo para los metales
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo

# POWERTEX POWERPRINT

## Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
R34	Provoca quemaduras
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel
R52/53	Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático
C	Corrosivo
N	Peligroso para el medio ambiente

FDS EU (Anexo II REACH)

*Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de su salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto*